

# nava

**TELEVISIÓN A COLOR DIGITAL CON PANTALLA DE  
CRISTAL LÍQUIDO DE 22,86 cm (9")  
CON REPRODUCTOR DE DISCO VERSÁTIL DIGITAL (DVD),**

**MODELO: NPDT-951**



## **Manual de Operación**



FAVOR DE LEER, ENTENDER Y SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR ESTE PRODUCTO. CONSERVAR EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS.

## INFORMACION DE SEGURIDAD

### PRECAUCIÓN:

ESTE REPRODUCTOR DE VIDEO ES UN PRODUCTO LÁSER CLASE 1. ESTE OPERA UN RAYO LÁSER INVISIBLE QUE PUEDE OCASIONAR EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN SI NO OPERA ADECUADAMENTE EL REPRODUCTOR DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

CUANDO EL REPRODUCTOR ES CONECTADO AL TOMACORRIENTE, NO OBSERVAR ATRAVÉS DE LAS ABERTURAS DE LA BANDEJA DEL DISCO U OTRAS ABERTURAS HACIA EL INTERIOR DEL REPRODUCTOR.

EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DIFERENTES A LOS ESPECIFICADOS EN EL MANUAL PUEDEN OCASIONAR EXPOSICIÓN A RADIACIÓN PELIGROSA.

NO ABRIR LAS CUBIERTAS E INTENTAR REPARAR EL REPRODUCTOR USTED MISMO, REFERIRSE AL CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.

ESTE REPRODUCTOR ESTA DISEÑADO PARA UNA OPERACIÓN CONTINUA PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O CHOQUE ELÉCTRICO Y CUALQUIER INTERFERENCIA, USAR SOLOS LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS

### ADVERTENCIA:

- PARA PREVENIR RIESGOS DE FUEGO O CHOQUE ELÉCTRICO NO USAR ESTE REPRODUCTOR CON UNA EXTENSIÓN, CLAVIJA O TOMACORRIENTE EN DONDE LA CLAVIJA NO PUEDA SER INSERTADA COMPLETAMENTE PARA PREVENIR EXPOSICIÓN DE LAS TERMINALES.

- PARA PREVENIR RIESGOS DE FUEGO O CHOQUE ELÉCTRICO NO EXPONER EL REPRODUCTOR AL GOTEO O SALPICADURA DE AGUA, LA LLUVIA O HUMEDAD.

PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LÁSER CUANDO ABRE, NO MIRAR FIJAMENTE ALLENTE LÁSER.

ADVERTENCIA DE VENTILACIÓN: LA VENTILACIÓN NORMAL DEL REPRODUCTOR NO DEBE SER IMPEDIDA DE MANERA ALGUNA.



El símbolo de un rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero es una señal de advertencia, alertando de "voltaje peligroso" no aislado en el interior del aparato que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de choque eléctrico para las personas

### PRECAUCIÓN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO ABRIR

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA ( O TAPA), DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, EN SU CASO ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero indica al usuario de instrucciones importantes de mantenimiento, servicio y operación que acompañan al aparato

Siempre seguir las precauciones básicas de seguridad al usar productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes.

**ADVERTENCIA:** Para evitar riesgo de choque eléctrico, asegurar de desconectar el producto del tomacorriente antes de moverlo, darle servicio o limpiarlo.

### **Leer todas la instrucciones antes de usar este producto.**

- No usar este producto cerca del agua.
- No montar el producto en el techo o la pared.
- No bloquear las aberturas de ventilación. Colocar el producto de acuerdo con las instrucciones de operación.
- No colocar este producto cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor (incluso amplificadores).
- El cordón de alimentación debe de colocarse de forma tal que no exista probabilidad de pisarlo o apretarlo sobre los lugares donde será colocado o contra el aparato mismo. Poner atención particular en el cordón, la clavija, el tomacorriente y en los puntos en donde estos salen del aparato.
- No usar accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante del producto ya que esto puede resultar en fuego, choque eléctrico o serias lesiones personales.
- Desconectar el producto del tomacorriente durante tormentas o truenos o cuando no vaya usarse por un periodo largo de tiempo.
- No exponer este producto al goteo o salpicadura de agua. No colocar objetos llenos con líquidos (por ejemplo vasos) sobre el producto.
- No colocar o exponer el producto a los rayos directos del sol, calor extremo, humedad o polvo.
- No operar este producto si el cordón de alimentación o la clavija están dañados, si no trabaja adecuadamente, se ha caído, dañado o expuesto a la humedad, agua o cualquier otro líquido. No intentar examinar o reparar usted mismo, en su caso llevarlo al centro de servicio autorizado para su inspección y reparación.
- Mantener objetos magnéticos como bocinas a una distancia adecuada de la unidad.



#### **SEGURIDAD LASER**

Esta unidad emplea un sistema de rayo láser óptico en el mecanismo del disco diseñado con medidas de seguridad internas. No intentar desarmar. La exposición a este rayo láser invisible puede causar daños al ojo humano. Este es un producto láser clase 1. El uso de controles, ajustes o procedimientos diferentes a los especificados en este manual pueden resultar en exposición láser peligrosa. Este reproductor de discos compactos no debe ser ajustado o reparado por ninguna persona a excepción del centro de servicio autorizado. El mecanismo del rayo láser en la unidad corresponde a las necesidades del reproductor. Este producto usa un captador óptico láser, este es completamente seguro cuando es operado de acuerdo a las indicaciones.

**NOTA:** El fabricante no se hace responsable por cualquier interferencia de Radio o TV causada por modificaciones no autorizadas. Las modificaciones pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

1. Operar los controles e interruptores como se indica en el manual.
2. Antes de encender la unidad por primera vez, asegurarse que el cordón de alimentación esta conectado adecuadamente al tomacorriente.
3. Almacenar los discos en lugares frescos para evitar daños por el calor.

### **Manejo y uso de las baterías**

**NOTA:** Este reproductor opera con una batería recargable de litio. El control remoto opera con una batería recargable tipo botón "CR2025"

- Solo los adultos deben manejar las baterías. Mantener las baterías lejos del alcance de los niños y las mascotas. No dejar que los niños usen este producto sin que la cubierta del compartimiento de las baterías este fija de manera adecuada.
- Seguir las instrucciones de seguridad y uso del fabricante de las baterías.
- No mezclar baterías nuevas con usadas o baterías de diferente tipo o tamaño.
- Insertar las baterías verificando la correcta polaridad como se observa en el interior del compartimiento. La polaridad inadecuada puede causar daños a la unidad debido a fuga de líquido de las baterías.
- Remover las baterías descargadas o usadas del producto.
- Remover las baterías si no va usar el producto por un periodo largo de tiempo.
- No tirar las baterías al fuego. No exponer las baterías al fuego u otras fuentes de calor. Las baterías gastadas o descargadas deben ser desechadas de manera adecuada de acuerdo con las leyes locales de desechos sólidos.

## MANEJO Y MANTENIMIENTO DE LOS DISCOS COMPACTOS

### Precaución en el manejo de los discos

- Sostener el disco por el borde para evitar huellas digitales en la superficie de reproducción. Las huellas digitales, polvo y ralladuras pueden causar saltos y distorsión.
- No escribir o pegar etiquetas sobre la superficie de los discos.
- No limpiar los discos con rocíos antiestáticos, benceno, thinner u otros líquidos químicos.
- Tener cuidado de no tirar o doblar los discos.
- No instalar más de un disco en la bandeja del disco.
- No intentar cerrar la tapa del compartimiento del disco cuando el disco no está instalado adecuadamente.
- Colocar los discos en su estuche cuando no estén en uso.

### Si la superficie está sucia

Limpia suavemente con una de tela suave y limpia humedecida en agua.

Cuando limpie los discos compactos, siempre hacerlo con movimientos rectos del centro hacia el borde de manera que no causen distorsión. (Si limpia los discos con movimientos circulares, pueden ocurrir ralladuras circulares que ocasionarían distorsión).

### Si el disco es llevado de un lugar frío a un lugar con calor puede formarse humedad en el disco

Limpia la humedad con una tela suave, limpia, seca y libre de pelusa antes de usar el disco

### Almacenaje inapropiado de los discos

Puede dañar los discos si los almacena en los siguientes lugares:

- Lugares expuestos a los rayos directos del sol.
- Lugares con humedad o polvo.
- Lugares expuestos directamente a salidas de calor o aparatos radiadores de calor.

### Mantenimiento

- Asegurarse de presionar "POWER" para poner el reproductor en el modo de espera y desconectar el adaptador ca/cc reproductor y del tomacorriente antes de darle mantenimiento.
- Limpiar el reproductor con una de tela suave, limpia y seca.
- Si la superficie está extremadamente sucia, limpiar con una tela suave, limpia humedecida con una solución de agua con jabón suave, secar entonces con un pedazo de tela suave, limpia y seca.
- No usar alcohol, benceno, thinner, limpiadores químicos ya que pueden dañar el acabado de las superficies. No usar compresores de aire para retirar el polvo.

## ACCESORIOS



Control remoto con batería (1)



Adaptador cc/cc para automóvil (1)



Manual de operación (1)



Adaptador ca/cc (1)



Cable de Audio / Video "A/V" (1)



Convertidor para antena (1)

Las imágenes son solo referencias, los accesorios pueden variar en su diseño.

# INDICE

## INICIANDO

INFORMACION DE SEGURIDAD.....	1 – 2
MANEJO Y MANTENIMIENTO DE LOS DISCOS COMPACTOS.....	2 – 3
ACCESORIOS.....	3
CARACTERISTICAS.....	5
DESCRIPCION DE PARTES DE LA UNIDAD PRINCIPAL.....	6
DESCRIPCION DE PARTES CONTROL REMOTO.....	7
CONEXIÓN BASICA.....	8 – 9
PREPARACION DEL CONTROL REMOTO.....	10

## OPERACIÓN DEL DVD

REPRODUCCION BASICA.....	11
DETENER REPRODUCCION.....	12
SALTAR ATRÁS / ADELANTE.....	12
AVANCE / REGRESO / AVANCE RÁPIDO.....	12
REPRODUCIR / PAUSAR.....	12
REPRODUCCION A VELOCIDAD LENTA (DVD/VCD).....	13
REPRODUCCION MP3.....	13
REPRODUCCION MP4.....	14
REPRODUCCION DE TARJETA DE MEMORIA.....	15
REPRODUCCION DE UNA MEMORIA USB.....	16
REPRODUCCION DE ARCHIVOS DE IMAGENES JPEG.....	17 – 18
DISFRUTANDO VIDEO CD CON CONTROL DE REPRODUCCION.....	18
DESPLIEGUE DE INFORMACION EN PANTALLA.....	19
PROGRAMAR REPRODUCCION.....	19
REPETIR REPRODUCCION.....	20
MODO TFT.....	20
IR.....	20
CAMBIANDO EL IDIOMA DEL SUBTITULO (PARA DISCOS DVD).....	21
ACERCAMIENTO.....	21
CAMBIANDO EL IDIOMA DE SOUNDTRACK (PARA DISCOS DVD/VCD).....	21
VER DE DIFERENTE ANGULO.....	22
AJUSTES INICIALES.....	22 – 24
AJUSTES GENERALES.....	22 – 23
AJUSTES DE AUDIO.....	24

## OPERACIÓN DE LA TV

ENCENDER LA UNIDAD.....	25
OPERACIÓN DE LA ANTENA.....	25
OPERACIÓN BASICA.....	25 – 26
MENÚ DE CONTROL DE LA TV.....	26
MENÚ PRINCIPAL.....	27 – 30

## PARA REFERENCIA

DEFINICION DE TERMINOS.....	31
ESPECIFICACIONES.....	32
GUIA PARA LA SOLUCION DE PROBLEMAS.....	32 – 33
AJUSTE DEL CÓDIGO DE REGION.....	33

## CARACTERÍSTICAS

### **PANTALLA LCD\_TFT DE 9" (22.86 cm)**

Este reproductor tiene una pantalla TFT-LCD que proporciona una imagen clara y baja radiación.

### **BATERIA RECARGABLE DE ION DE LITIO**

### **COMBINACION DE TV / REPRODUCTOR DE DVD**

Presionar "SWITCH" para seleccionar el modo entre TV o DVD.

### **SOPORTA MULTI SISTEMAS DE TV**

El reproductor puede reproducir discos con sistema de señal PAL y NTSC.

### **PANTALLA DE INTERFASE GRÁFICA**

Simplemente presionando "OSD" en el control remoto, la información en el reproductor y del disco pueden desplegarse en la pantalla para fácil identificación. Las operaciones y ajustes del reproductor pueden ser realizados operando el control remoto mientras monitorea la pantalla.

### **FUNCIÓN DE ESCANEEO AUTOMÁTICO DE LOS CANALES DE TV**

### **CONTROL REMOTO DE FUNCIONES COMPLETAS**

### **SOPORTA LA SALIDA DE AUDIO/VIDEO "A/V"**

### **FUNCIÓN DE MULTI AUDIO**

Las pistas de audio pueden ser escuchadas en 8 idiomas. (El número de los idiomas de audio dependen del programa).

### **FUNCIÓN DE MULTI SUBTÍTULOS**

Los subtítulos pueden ser desplegados hasta en un máximo de 32 idiomas dependiendo del programa.

### **PANTALLA GIRABLE**

La pantalla puede girarse de 0 – 180° en sentido de las manecillas del reloj o de 0 – 90° en sentido contrario a la manecilla del reloj para proporcionar diferentes ángulos de observación, la pantalla puede inclinarse hacia la unidad.



**Nota:** Girar la pantalla solo cuando el reproductor esta apagado.

No asumimos responsabilidad alguna debido a daños al reproductor al girar la pantalla incorrectamente.

### **FUNCIÓN DE LECTOR DE TARJETA DE MEMORIA / MEMORIA USB**

Esta unidad puede reproducir tarjetas de memoria SD/MMC y memorias USB que contienen archivos en formato VCD / SVCD / DVD / MP3 / WMA / MP4 / JPEG / CD.

(NOTA: El puerto USB de esta unidad no puede conectarse con el removible HDD)

## DESCRIPCION DE PARTES DE LA UNIDAD PRINCIPAL

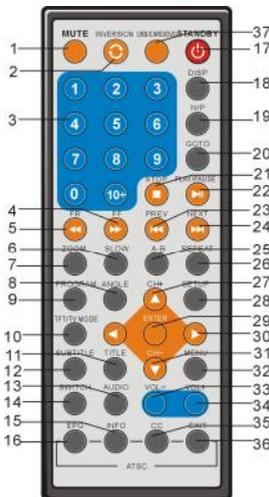


- 1.PANTALLA LCD-TFT** – Despliega toda la información acerca de la escena de trabajo del DVD.
- 2.SENSOR REMOTO “IR”**
- 3.BOCINAS INTERNAS**
- 4.ABRIR** – Presionar para abrir la bandeja del disco.
- 5.CAMBIAR** – Presionar para seleccionar el modo de DVD o TV.
- 6.VOL-** – Presionar para disminuir el volumen.
- 7.REPRODUCIR/PAUSAR** – Presionar este botón para iniciar o pausar la reproducción del disco
- 8.AJUSTES** – Presionar para entrar a la página de ajustes iniciales (en modo DVD)
- 9.LCD ON/OFF** – Presionar para activar o desactivar el despliegue en pantalla.
- 10.VOL+** – Presionar para incrementar el volumen
- 11.DETENER** – Presionar para detener la reproducción.
- 12.MENU** – En modo DVD, presionar para regresar a la raíz del menú (DVD) o para activar/desactivar PBC (VCD). En modo de TV, presionar para entrar a la página del menú de ajustes
- 13.5 /SIGUIENTE** – Presionar para moverse hacia arriba. En modo DVD, presionarlo por más de 2 segundos para saltar al siguiente capítulo o título (DVD) o pista (CD). En modo de TV, presionar para sintonizar el canal siguiente.
- 14.3** - Presionar para moverse a la izquierda,

- presionar por más de 2 segundos, para regresar la reproducción del disco a alta velocidad de x2, x4, x8, x16 y x32
- 15.6** - Presionar para moverse hacia abajo. En modo DVD, presionarlo por más de 2 segundos para saltar al anterior capítulo o título (DVD) o pista (CD). En modo TV, presionar para sintonizar el canal anterior.
- 16.ACEPTAR** – Presionar para confirmar la selección.
- 17.4** - Presionar para moverse a la derecha, presionar por más de 2 segundos, para avanzar la reproducción del disco a alta velocidad de x2, x4, x8, x16 y x32
- 18.CONECTOR PARA AUDIFONOS** – Conectar los audífonos en el conector para escuchar en privado
- 19.CONECTOR DE AV** – Conectar una TV u otro equipo de AV externo a este conector para usar la unidad como una fuente de señal
- 20.PUERTO USB**
- 21.RANURA PARA TARJETA SD/MMC/MS**
- 22.INTERRUPTOR DE PODER** – Para encender la unidad o pasar al modo de espera
- 23.CONECTOR DE ENTRADA DE Vcc**
- 24.CONECTOR PARA ANTENA EXTERNA** – Cuando la señal es demasiado débil, conectar una antena externa a la unidad a través de este conector para mejorar la señal
- 25.INDICADOR DE CARGA /INDICADOR DE ENCENDIDO/ESPERA**
- 26.COMPARTIMIENTO DE LA BATERIA**

## DESCRIPCION DE PARTES DEL CONTROL REMOTO

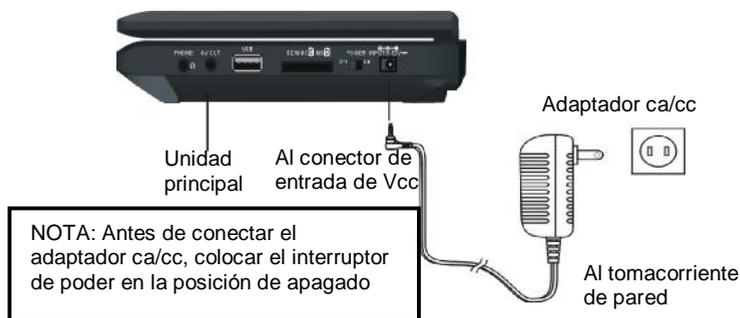
1. **SILENCIO** – Para activar/desactivar la salida de audio.
2. **INVERTIR** – Presionar Para invertir la imagen desplegada.
3. **BOTONES NUMÉRICOS** – Para ingresar la información numérica, como un número de canal, la contraseña, etc.
4. **AVANCE RÁPIDO** – Presionar para reproducir el disco hacia delante a las velocidades de x2, x4, x8, x16, x32 (modo de DVD).
5. **REGRESO RÁPIDO** – Presionar para reproducir el disco hacia atrás a las velocidades de x2, x4, x8, x16, x32 (modo de DVD).
6. **LENTO** – Presionar para reproducir el disco a velocidad lenta de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16.
7. **ACERCAMIENTO** – Presionar para hacer mas grande la imagen a máximo X4 o mas pequeña la imagen a mínimo X1/4.
8. **ANGULO** – Presionar para desplegar el número de ángulo y cambiar a un ángulo diferente.
9. **PROGRAMA** – Presionar para ajustar el orden de reproducción en la memoria de capitulo o títulos (para DVD) o pistas (para VCD, CD).
10. **MODO TFT/TV** – Presionar para entrar al modo de TFT o TV.
11. **TITULO** – Presionar para retornar al menú de titulo (para DVD).
12. **SUBTITULO** – Presionar para desplegar y cambiar el idioma del subtítulo (solo para DVD).
13. **AUDIO** – Presionar para seleccionar el modo de audio.
14. **CAMBIO** – Presionar para seleccionar entre el modo de TV o DVD.
15. **INFORMACION** – Para desplegar la información del programa actual, como el numero de canal, modo de soundtrack, idioma del subtítulo y más (modo de TV).
16. **EPG** – Despliega la información de la programación del día o de días posteriores (modo de TV).
17. **ESPERA** – Para ajustar la unidad al modo de espera (apagado) o al modo de encendido.
18. **DESPLIEGUE EN PANTALLA** – Presionar durante la reproducción, la pantalla despliega la información de reproducción, como es tiempo transcurrido, tiempo restante y más (modo de DVD).
19. **N/P** – Presionar para seleccionar el sistema de NTSC o PAL (Solo para DVD).
20. **IR** – Presionar ajustar e iniciar la reproducción del disco en un punto determinado
21. **DETENER** – Presionar para detener la reproducción.
22. **REPRODUCIR/PAUSAR** – Presionar para iniciar o pausar la reproducción del disco.
23. **PREVIO** – Presionar para reproducir el capitulo previo (para DVD) o pista previa (para VCD, CD).
24. **SIGUIENTE** – Presionar para reproducir el capitulo siguiente (para DVD) o pista siguiente (para VCD, CD).
25. **REPETIR SECCIÓN A-B** – Presionar para repetir la sección definida entre dos puntos específicos A-B.
26. **REPETIR** – Presionar para repetir la reproducción de un capitulo o titulo (para DVD) o repetir la pista actual o todas las pistas del disco (para VCD, CD).
27. **CH+** – Para mover hacia arriba o seleccionar el programa siguiente.
28. **AJUSTES** – Presionar para entrar al menú de ajustes iniciales del menú de DVD (modo de DVD) o para entrar al menú de ajustes de TV (modo de TV).
29. **ENTRAR** – Presionar para confirmar la selección.
30. **BOTONES DE NAVEGACION** – Presionar para desplazarse hacia arriba, abajo, izquierda y derecha.
31. **CH-** – Para mover hacia abajo o seleccionar el programa anterior.
32. **MENÚ** – Presionar para entrar al menú principal del DVD (para DVD).
33. **VOL-** – Presionar para disminuir el volumen.
34. **VOL+** – Presionar para aumentar el volumen.
35. **CC** – Presionar para ajustar el modo de subtítulo (modo de TV).
36. **SALIR** – Para salir de la página de menú (modo de TV).
37. **USB/CARD/DVD** – Para seleccionar el modo de USB/TARJETA/DVD.



## CONEXIÓN BÁSICA

- Asegurarse que todos los cables están desconectados de la unidad principal antes de conectar el adaptador ca/cc.
- Leer todas las instrucciones antes de conectar un equipo externo.

### CONECTANDO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN



### USO DE LA BATERÍA RECARGABLE

El reproductor cuenta con una batería recargable de litio.

#### 1. Carga de la batería

- Conectar la salida del adaptador ca/cc al conector de entrada de 12 Vcc y al tomacorriente, entonces colocar la unidad en el modo de encendido "ON" (Modo de reproducción) para una carga completa.
- Colocar la unidad en el modo de encendido pero presionar el botón de Espera (Modo de espera) o colocar la unidad en el modo de apagado "OFF" para una carga completa.
- Durante el proceso de carga el indicador de carga de la batería se ilumina en color rojo, cuando la batería se carga completamente el indicador cambia a color verde.

#### 2. Tiempo de carga de la batería

Cargar la batería por 8 horas antes de usar el reproductor por primera vez.

El tiempo de carga y reproducción de la batería depende de la capacidad de la batería y las condiciones de temperatura. Generalmente las baterías necesitan ser cargadas cerca de 4 horas.

#### 3. Uso y mantenimiento de la batería recargable

- La temperatura en condiciones normales de trabajo debe ser de 0 – 45 °C.
- Siempre desconectar el adaptador ca/cc del tomacorriente y de la unidad cuando no este en reproducción o carga.
- Si esta la unidad esta en modo de operación, las baterías necesitan mas tiempo para cargarse completamente.

**NOTAS:** Un paquete de baterías nuevo o que no ha sido usado por más de un mes, puede parecer que no carga adecuadamente, esto es debido a las características de las baterías y no indica un mal funcionamiento. En este caso, cargar las baterías 2 o 3 veces antes de usar por primera vez, esto necesita más de 8 horas para cargar la batería.

Ruido o interferencia puede generarse durante la carga de las baterías, en este caso, usar diferentes tomacorrientes. No cargar o descargar las baterías cerca de elementos calefactores o bajo los rayos directos del sol.

## CONECTADO A UNA TV

AL CONECTOR DE ENTRADA DE VIDEO (AMARILLO)

A LOS CONECTORES DE ENTRADA DE AUDIO (ROJO, BLANCO)



## CONECTANDO A UNA FUENTE DE SEÑAL EXTERNA



## CONECTANDO A UN EQUIPO DE AUDIO



## CONECTANDO LOS AUDÍFONOS

1. Conectando Los audífonos

Ajustar el nivel del volumen al mínimo.

Conectar los audífonos en el conector para audífonos de la unidad.

2. Ajustar el volumen al nivel deseado.

# PREPARACION DEL CONTROL REMOTO

## Instalación de la Batería

Insertar la batería dentro del compartimento verificando la correcta polaridad (+) y (-) como se observa en la Fig. 1.

## Tiempo de vida de la batería

- Las baterías duran normalmente un año dependiendo de que tan frecuente sea usado el control remoto.
- Si el control remoto no activa las funciones cuando este es operado cerca del reproductor, reemplazar la batería.
- Usar una batería de 3 Vcc tamaño CR2025.

### NOTAS:

- No usar baterías recargables.
- No intentar cargar, corto circuitar, desarmar, calentar o tirar al fuego las baterías.
- No golpear, caminar o impactar de cualquier forma el control remoto. Este puede sufrir daños o tener un mal funcionamiento.
- No mezclar baterías nuevas con usadas.
- Si no va ser usado el control remoto por un período largo de tiempo, remover las baterías. De otra forma, este puede sufrir daños debido a la fuga de líquido ácido de las baterías.
- Limpiar siempre el líquido derramado en el compartimento de las baterías e instalar baterías nuevas.
- Si el líquido ácido entra en contacto con cualquier parte de su cuerpo, lavarse inmediatamente con agua.

## Operación del Control Remoto

1. Retirar la lengüeta del plástico protector antes de operar el control remoto.
2. Apuntar con el control remoto hacia el sensor remoto del reproductor a una distancia no mayor a 6 metros y con un ángulo no mayor de 30° hacia los costados. Fig. 2.

### NOTAS:

- La distancia de operación puede variar de acuerdo a la iluminación del cuarto.
- No apuntar con luces brillantes sobre el sensor remoto.
- No colocar objetos entre el control y sensor remoto para evitar obstrucciones.
- No usar el control remoto cuando este usando de manera simultanea el control remoto de otro equipo.

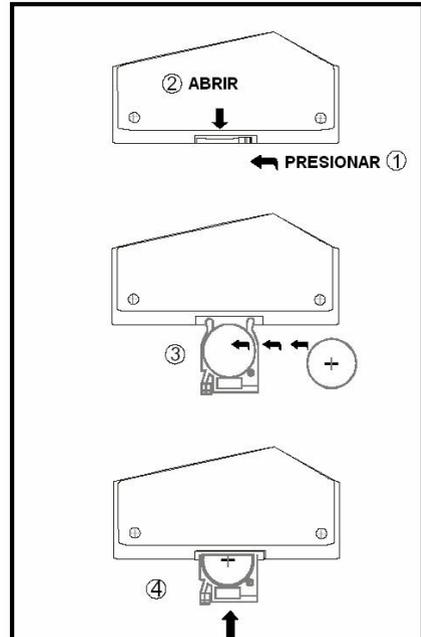


Fig 1

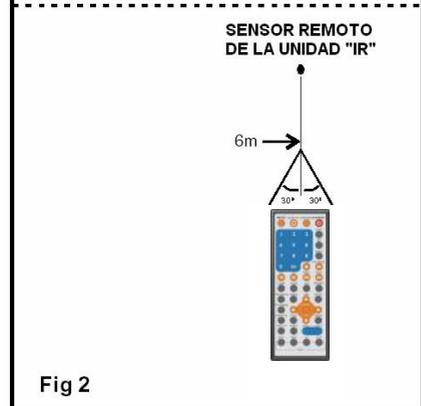


Fig 2



## Detener la reproducción

Presionar “<” para detener la reproducción del disco.

NOTA: Cuando el reproductor es detenido, guarda el punto donde fue detenido (Función de RETORNAR). Presionar “4;” para volver a la reproducción en el punto donde se detuvo. Cuando la bandeja del disco es abierta o presiona “STOP” nuevamente, la función de RETORNAR es limpiada.

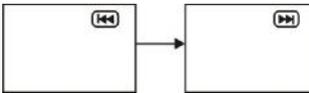
## Saltar atrás / adelante

Saltar hacia delante:

Presionar “:” durante la reproducción para saltar hacia delante un capítulo (DVD) o pista (VCD/CD) cada vez que es presionado.

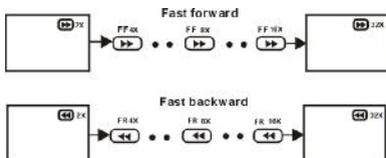
Saltar hacia atrás

Presionar “9” durante la reproducción para saltar hacia atrás un capítulo (DVD) o pista (VCD/CD) cada vez que es presionado



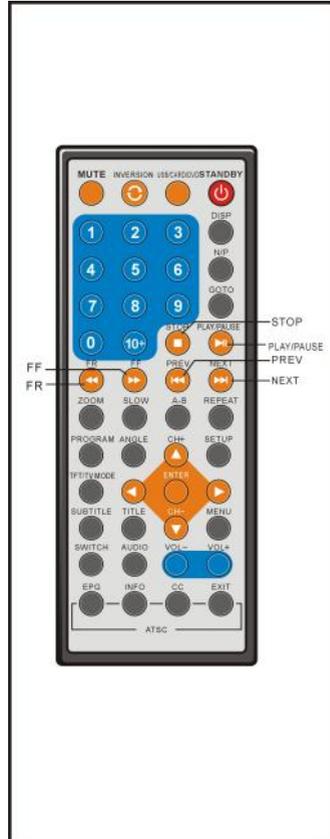
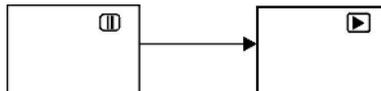
## Avance / Regreso Rápido

Durante la reproducción, presionar “FF8” o “FR7” para avanzar o regresar la reproducción a velocidad rápida. Presionar “4;” para volver a la velocidad normal.



## Reproducir / Pausar

Durante la reproducción, presionar “4;” para pausarla. Presionar “4;” nuevamente para volver a la reproducción.



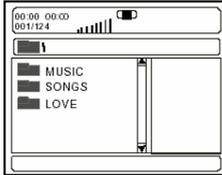
## REPRODUCCION A VELOCIDAD LENTA (DVD/VCD)

Durante la reproducción presionar “SLOW”

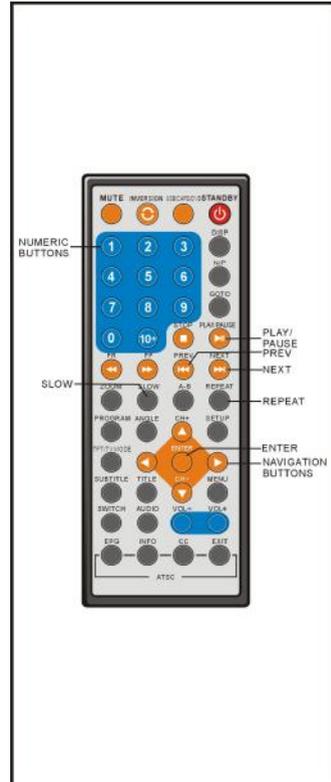
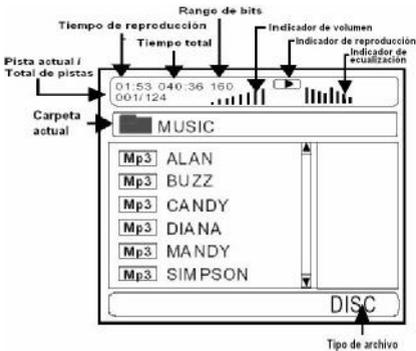
1. Al presionar “SLOW” el disco se reproduce a 1/2 de la velocidad normal, cada vez que presiona “SLOW” la velocidad cambia a 1/4, 1/8 o 1/16.
2. Presionar “4 ;” para volver a la reproducción a velocidad normal.

## REPRODUCCION MP3

1. Insertar el disco con formato MP3 en el compartimiento y después de unos segundos la pantalla despliega las carpetas del disco.



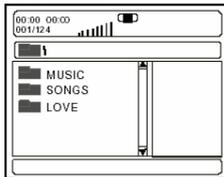
2. Presionar “5” o “6” para seleccionar la carpeta deseada y presionar “ENTER” para confirmarla.
3. Los archivos de la carpeta se despliegan, entonces presionar “5” o “6” para seleccionar la pista; presionar “4 ;” para iniciar la reproducción de la pista.



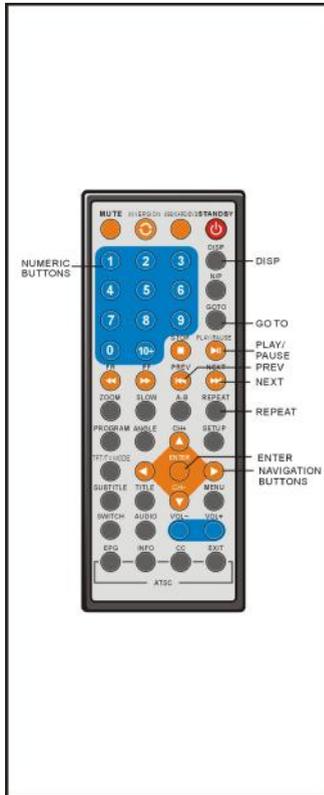
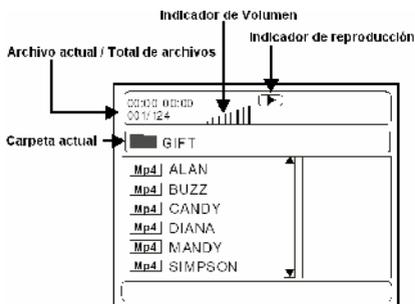
4. Presionar “9” o “:” para ir a la página de menú anterior o siguiente..
5. Presionar “REPEAT” para cambiar el modo de reproducción:
  - SHUFFLE “ALEATORIO”: Todos los archivos se reproducen de manera aleatoria (al azar) definida por el reproductor.
  - RANDOM “ALEATORIO”: Selecciona al azar de los archivos a reproducir
  - SINGLE “SENCILLO”: Reproduce un archivo solamente.
  - REPEAT ONE “REPETIR UNA”: Repite un archivo.
  - REPEAT FOLDER “REPETIR CARPETA”: Todos los archivos en la carpeta se reproducen repetidamente.
  - FOLDER “CARPETA”: Todos los archivos en la carpeta se reproducen.

## REPRODUCCION MP4

1. Insertar el disco con formato MP4 en el compartimiento y después de unos segundos la pantalla despliega las carpetas del disco.



2. Presionar "5" o "6" para seleccionar la carpeta deseada y presionar "ENTER" para confirmarla.
3. Los archivos de la carpeta se despliegan, entonces presionar "5" o "6" para seleccionar la pista; presionar "4;" para iniciar la reproducción de la pista.



4. Presionar "9" o ":" para ir a la página de menú anterior o siguiente.
5. Presionar "GO TO" para reproducir el disco a partir de un punto deseado.
6. Presionar "DISP" para desplegar la información de reproducción, el tiempo restante, el tiempo transcurrido, etc.
7. Presionar "REPEAT" para cambiar el modo de reproducción:
  - SHUFFLE "ALEATORIO": Todos los archivos se reproducen de manera aleatoria (al azar) definida por el reproductor.
  - RANDOM "ALEATORIO": Selecciona al azar de los archivos a reproducir
  - SINGLE "SENCILLO": Reproduce un archivo solamente.
  - REPEAT ONE "REPETIR UNA": Repite un archivo.
  - REPEAT FOLDER "REPETIR CARPETA": Todos los archivos en la carpeta se reproducen repetidamente.
  - FOLDER "CARPETA": Todos los archivos en la carpeta se reproducen.

NOTA: El reproductor solo puede reproducir disco formato MPEG-4, Los discos con otros formatos no pueden ser reproducidos en esta unidad.

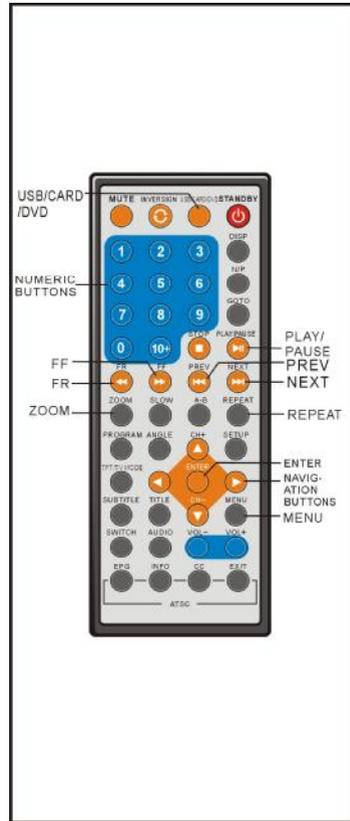
## REPRODUCCION DE UNA TARJETA DE MEMORIA

1. Insertar la tarjeta de memoria (SD/MMC) con archivos de música, imagen o película con que pueda ser reproducido por la unidad.
2. Presionar USB/DVD/CARD” en el control remoto para seleccionar el modo de tarjeta “CARD”.
3. Después de unos segundos, todas las carpetas en la tarjeta de memoria se despliegan en la pantalla.



Tipo de archivo de media actual

4. Seleccionar la carpeta deseada presionando “3 4 5 6” y presionar “ENTER” para confirmarlo.
5. Los archivos de la carpeta se despliegan y seleccionar la pista deseada presionando “3 4 5 6”, entonces presionar “4 ; ” para iniciar la reproducción.
6. Presionar “9” o “:” para ir a la página de menú anterior o siguiente.
7. Presionar “REPEAT” para cambiar el modo de reproducción:
  - SHUFFLE “ALEATORIO”: Todos los archivos se reproducen de manera aleatoria (al azar) definida por el reproductor.
  - RANDOM “ALEATORIO”: Selecciona al azar de los archivos a reproducir
  - SINGLE “SENCILLO”: Reproduce un archivo solamente.
  - REPEAT ONE “REPETIR UNA”: Repite un archivo.
  - REPEAT FOLDER “REPETIR CARPETA”: Todos los archivos en la carpeta se reproducen repetidamente.
  - FOLDER “CARPETA”: Todos los archivos en la carpeta se reproducen.



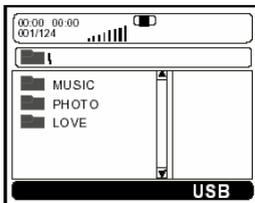
8. Presionar “<” durante la reproducción, entonces entrará al modo previo
9. Presionar “MENÚ” regresar al menú de lista de archivos.
10. Durante la reproducción de imágenes, presionar “4” para rotar la imagen en sentido de las manecillas del reloj; presionar “3” para rotar la imagen en sentido contrario a las manecillas del reloj durante la reproducción de imágenes.
11. Durante la reproducción de imágenes, presionar “5” para girar la imagen verticalmente; presionar “6” para girar la imagen horizontalmente.
12. Presionar “ZOOM” para entrar al modo de acercamiento.
  - Presionar “8” para agrandar la imagen a 100%, 125%, 150%, 200%.
  - Presionar “7” para disminuir la imagen a 50%, 75%, y 100%.

## REPRODUCCION DE UNA MEMORIA USB

1. Insertar la memoria USB con archivos de música, imagen o película con que pueda ser reproducido por la unidad.
2. Presionar **USB/DVD/CARD** en el control remoto para seleccionar el modo de USB. Entonces la pantalla despliega:

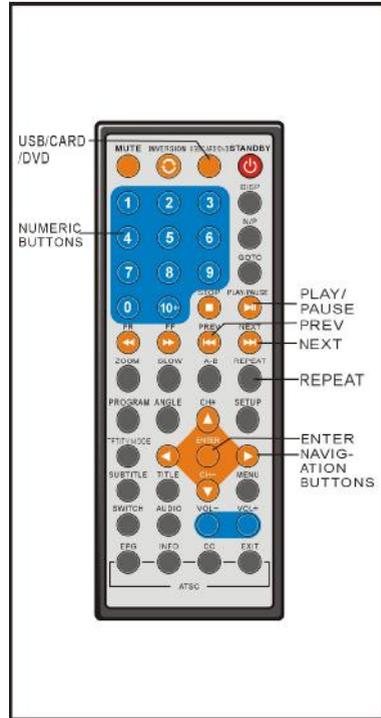
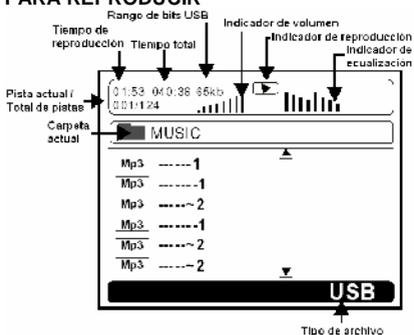


3. Después de unos segundos, todas las carpetas en la memoria USB se despliegan en la pantalla.



4. Seleccionar la carpeta deseada presionando "3 4 5 6" y presionar "ENTER" para confirmarlo.
5. Los archivos de la carpeta se despliegan y seleccionar la pista deseada presionando "3 4 5 6", entonces presionar "4 ;" para iniciar la reproducción.

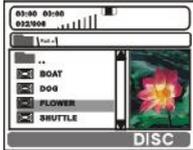
### SI SELECCIONA UN ARCHIVO DE MÚSICA PARA REPRODUCIR



6. Presionar "9" o ";" para ir a la página de menú anterior o siguiente.
7. Presionar "REPEAT" para cambiar el modo de reproducción:
  - SHUFFLE "ALEATORIO": Todos los archivos se reproducen de manera aleatoria (al azar) definida por el reproductor.
  - RANDOM "ALEATORIO": Selecciona al azar de los archivos a reproducir
  - SINGLE "SENCILLO": Reproduce un archivo solamente.
  - REPEAT ONE "REPETIR UNA": Repite un archivo.
  - REPEAT FOLDER "REPETIR CARPETA": Todos los archivos en la carpeta se reproducen repetidamente.
  - FOLDER "CARPETA": Todos los archivos en la carpeta se reproducen.

## REPRODUCCION DE ARCHIVOS DE IAMGENES JPEG

- Para discos de imágenes JPEG, seleccionar la carpeta que desea reproducir presionando “3 4 5 6”, entonces presionar “ENTER” para confirmarlo.
- Los archivos en la carpeta son desplegados, seleccionar la imagen deseada presionando “5” o “6” y presionar “ENTER” para iniciar la reproducción. Las miniaturas de las imágenes son desplegadas al desplazarse a través de los nombres de los archivos.



- Una vez que la carpeta y el archivo son seleccionados, la imagen es cargada en la pantalla.



**NOTA:** El tiempo para cargar y desplegar la imagen depende del tamaño de la misma.

- Durante la reproducción, presionar “DVD MENU” para volver a la carpeta seleccionada o presionar “STOP” para entrar al modo previo.
- Presionar “REPEAT” para cambiar el modo de reproducción:
  - SHUFFLE “ALEATORIO”: Todos los archivos se reproducen de manera aleatoria (al azar) definida por el reproductor.
  - RANDOM “ALEATORIO”: Selecciona al azar de los archivos a reproducir
  - SINGLE “SENCILLO”: Reproduce un archivo solamente.
  - REPEAT ONE “REPETIR UNA”: Repite un archivo.
  - REPEAT FOLDER “REPETIR CARPETA”: Todos los archivos en la carpeta se reproducen repetidamente.
  - FOLDER “CARPETA”: Todos los archivos en la carpeta se reproducen.

### SALTAR IMAGEN SIGUIENTE/PREVIA

Presionar “9” o “8”: para saltar a la imagen anterior o siguiente. Si no se presiona ningún botón en 5 segundos, salta a la imagen siguiente automáticamente.

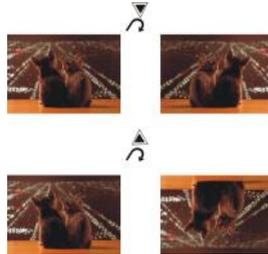
### ROTAR IMAGEN

- Presionar “4” para rotar la imagen en sentido de las manecillas del reloj. Presionar “3” para rotar la imagen en sentido contrario a las manecillas del reloj.



### GIRAR LA IMAGEN

- Presionar “5” para girar la imagen verticalmente.
- Presionar “6” para girar la imagen horizontalmente.



### AGRANDAR/DISMINUIR IMAGEN

Presionar “ZOOM” para entrar al modo de acercamiento. Presionar “7” o “8” para agrandar o disminuir la imagen a 50%, 75%, 100%, 125%, 150% y 200%.



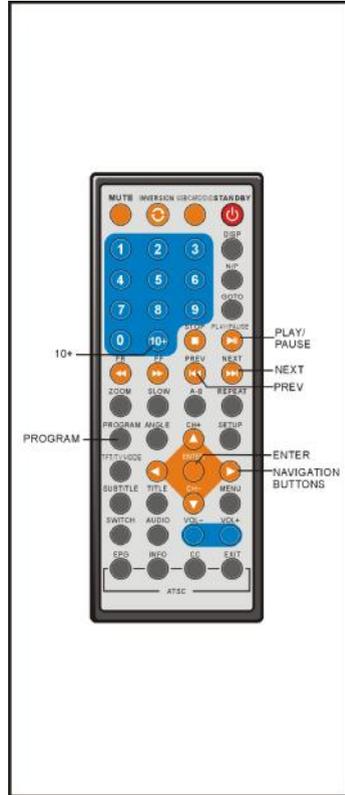
Si la imagen es agrandada, presionar los botones de navegación para desplazarse a través de las partes de la imagen.



## EFECTOS DE DESLIZAMIENTO

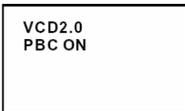
Presionar "PROGRAM" para seleccionar uno de los efectos al cambiar de una imagen a otra:

1. Desplazamiento de arriba
2. Desplazamiento de abajo
3. Desplazamiento de izquierda
4. Desplazamiento de derecha
5. Desplazamiento diagonal de arriba izquierdo
6. Desplazamiento diagonal de arriba derecho
7. Desplazamiento diagonal de abajo izquierdo
8. Desplazamiento diagonal de abajo derecho
9. Extendido del centro horizontal
10. Extendido del centro vertical
11. Compresión al centro horizontal
12. Compresión al centro vertical
13. Ventana horizontal
14. Ventana vertical
15. Desplazamiento de los bordes al centro
16. Movimiento de arriba
17. Ninguno



## DISFUTANDO DISCOS DE VIDEO (VCD) CON CONTROL DE REPRODUCCION

1. Al reproducir discos VCD2.0 con control de reproducción (PBC), el reproductor despliega en la pantalla la versión del disco VCD y el estado de PBC.



2. Después de unos segundos, un menú se despliega en la pantalla.

1 Track	1
2 Track	2
3 Track	3

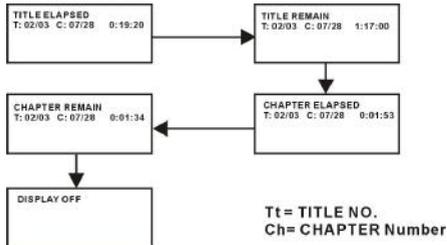
3. Presionar los botones numéricos para seleccionar la pista deseada, si el numero de la pista es menor a 10, seleccionar la pista presionando "0-9". Si el numero de la pista es mayor a 10, presionar "10+" primero, entonces presionar "0-9".
4. Presionar "9" o ":" para pasar a la pista anterior o siguiente en el disco.

NOTA: Cuando el control de reproducción esta desactivada "PBC Off", no se despliega la página de menú en la pantalla, puede seleccionar la pista deseada a reproducir presionando los botones numéricos. Cuando la función es activada "PBC On", la página de menú se despliega en la pantalla y puede seleccionar la pista a reproducir en el menú de reproducción.

## DESPLIEGUE DE INFORMACION EN PANTALLA

Presionar "DISP" para desplegar la información de reproducción.

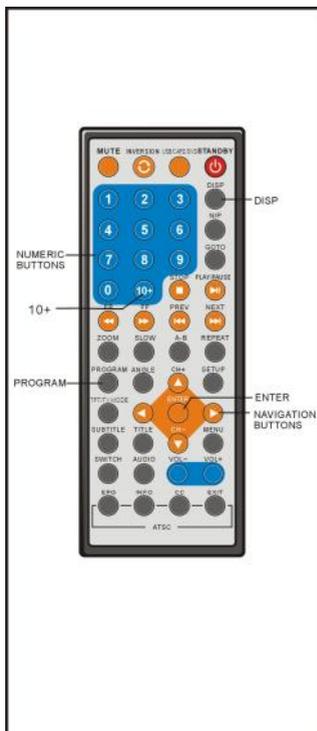
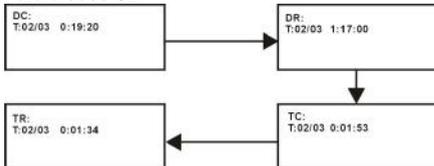
### Para discos DVD



### Para discos VCD



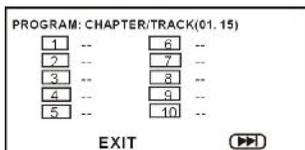
### Para discos CD



## PROGRAMACION DE LA REPRODUCCION

El reproductor puede reproducir los archivos en el orden deseado.

1. Presionar "PROGRAM" y la pantalla despliega el menú de programación.

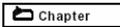


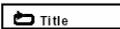
2. Presionar "3 4 5 6" para seleccionar el número de memoria, entonces presionar "ENTER" para ingresar el número de archivo. Ingresar el número de título/capítulo deseado presionando los botones numéricos. El título/capítulo seleccionado es almacenado en la memoria. En el menú de la pantalla seleccionar ":" para ver la pagina siguiente. Hasta 20 archivos pueden almacenarse en la memoria.  
 NOTA: El cero principal no es necesario. Si el numero de la pista es mayor a 10, presionar "10+" primero y enseguida presionar el segundo dígito de "1-9".  
 Por ejemplo: Pista 12: Presionar "10+" y enseguida presionar "2"  
 Pista 21: Presionar "10+" dos veces y enseguida presionar "1".
3. Seleccionar "START" en el menú en la pantalla y presionar "OK" para iniciar la reproducción del programa o seleccionar "EXIT" en el menú en la pantalla y presionar "ENTER" para salir sin reproducir el programa.
4. Para detener la reproducción del programa, presionar "PROGRAM" y seleccionar "STOP" en el menú en la pantalla, entonces presionar "ENTER".

## REPETIR REPRODUCCION

Presionar "REPEAT" durante la reproducción, para repetir la reproducción de un capítulo o título (para discos DVD) o repite la reproducción de las pistas (para discos VCD/CD).

### DISCO DVD

 **Repetir un capítulo**

 **Repetir un título**

 **Repetir todo**

### DISCO VCD/CD

 **Repetir una pista**

 **Repetir todo**

## REPETIR UNA SECCIÓN A-B

Repetir la sección entre dos puntos específicos A y B.

1. Presionar "A-B" durante la reproducción para definir el punto inicial "A" de la sección a repetir.
2. Presionar "A-B" nuevamente para definir el punto final "B" de la sección a repetir. La sección definida entre los puntos A y B se reproduce continuamente.
3. Presionar "A-B" por tercera vez para cancelar la función de repetir una sección A-B y volver a la reproducción normal.

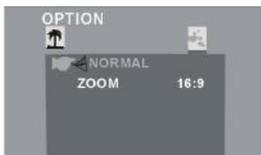
## MODO TFT

Presionar "TFT/TV MODE" para entrar a la pagina siguiente:

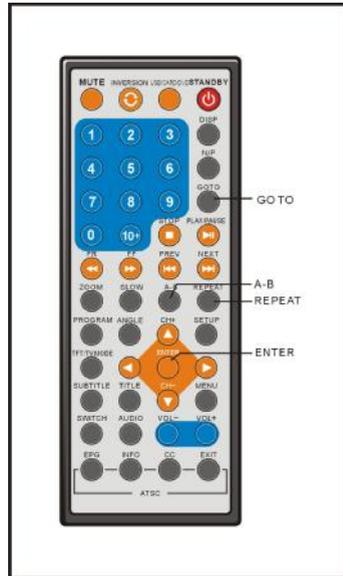


**NOTA:** El nivel de BRILLO, CONTRASTE, Color y la tonalidad se puede ajustar 0-100. El idioma del menú puede ser cambiado entre múltiples idiomas.

1. Move el botón UP o de navegación hacia abajo para seleccionar Brillo, contraste, color, matiz o INGLÉS tema, a continuación, pulse el botón IZQUIERDA o navegación de la derecha, pero tonelada para ajustar el nivel de la elemento seleccionado.
2. Pulse TFT / TV botón MENU de nuevo para entrar en la página OPCIÓN. Pulse ARRIBA o ABAJO navegación botón para seleccionar Normal or tema ZOOM. A continuación, pulse la izquierda o derecha de navegación botón para ajustar. El tema normal puede ser ajustado entre los modos Normal y hacia abajo (para cambiar la imagen entre el modo normal y vertical.). Y el ZOOM can fijarse a 16:9 o 4:3 modo.



3. Pulse TFT / TV MENU tonelada, pero de nuevo para salir de esta page.



## IR

Presionar "GO TO" y la pantalla despliega una barra, entonces presionar los botones numéricos para ingresar un punto directamente (tiempo/capítulo/pista) e iniciara la reproducción del disco en el punto seleccionado. Presionar "GO TO" nuevamente para salir de la función.

## Cambiando el idioma del subtítulo (solo para DVD)

Es posible cambiar el idioma del subtítulo a un idioma diferentes del seleccionado en los ajustes iniciales. (Este solo opera en discos que contienen múltiples idiomas de subtítulos grabados).

1. Presionar "SUBTITLE" durante la reproducción, la pantalla despliega el idioma actual.
2. Presionar "SUBTITLE" nuevamente para cambiar el idioma o salir de la función.

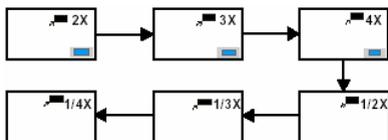
**NOTA:** Cuando no hay subtítulos grabados en el disco presionar este botón no opera.



## Acercamiento

Esta función permite disfrutar del movimiento de la imagen.

- Presionar "ZOOM" durante la reproducción para aumentar o disminuir la pantalla como se observa a la derecha.



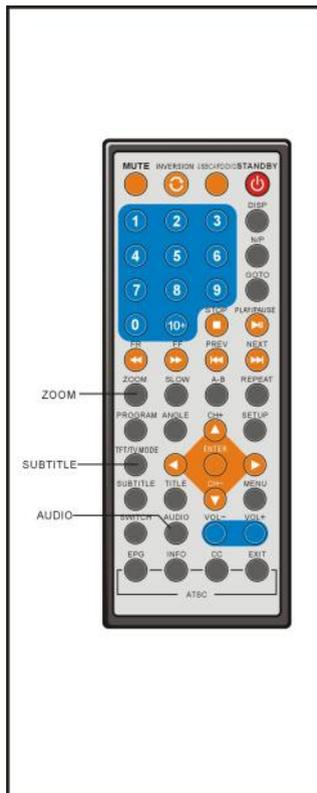
- Presionar los botones de navegación para desplazarse a través de la imagen aumentada.

## Cambiando el idioma de audio del soundtrack (Discos DVD/VCD)

Es posible cambiar el idioma del soundtrack de audio a un idioma diferente del seleccionado en los ajustes iniciales. (Este solo opera en discos con múltiples idiomas del soundtrack de audio grabados).

1. Presionar "AUDIO" durante la reproducción de un disco DVD y la pantalla despliega el número de idioma del soundtrack actual, presionar "AUDIO" nuevamente para cambiar el idioma.
2. Presionar "AUDIO" durante la reproducción de un disco VCD/CD para cambiar el modo de salida de audio: Mono izquierdo, Mono derecho, Mezcla de mono y estereo.

**NOTA:** Cuando no hay idiomas de soundtrack grabados en el disco, el botón de "AUDIO" no opera. Cuando el poder es pagado o el disco es removido, el idioma escuchado es el seleccionado en el ajuste inicial.



## VER DE DIFERENTE ANGULO (SOLO DVD)

Algunos disco contienen escenas que son grabadas simultáneamente con diferentes ángulos de cámara. Para estos discos la misma escena puede ser observada de cada uno de estos ángulos presionando "ANGLE". AL presionar "ANGLE" durante la reproducción, el número de ángulo se despliega en la pantalla, presionar nuevamente para cambiar a otro ángulo.

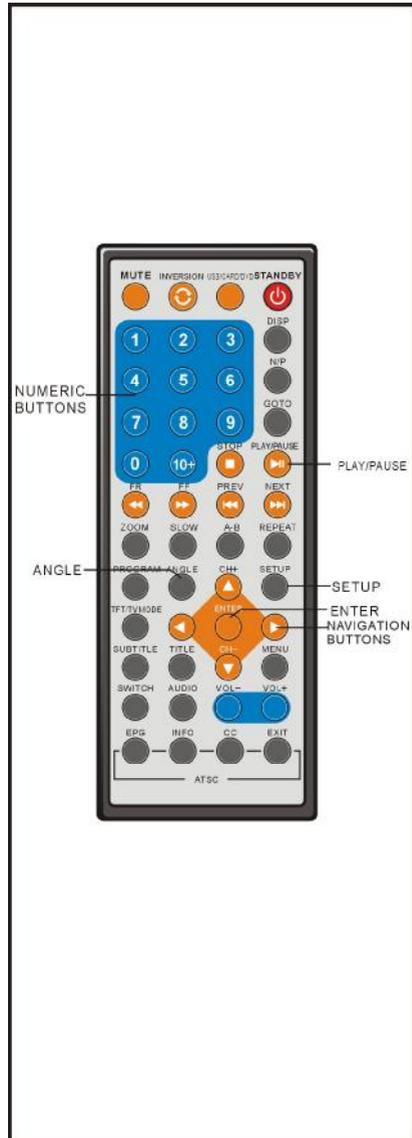
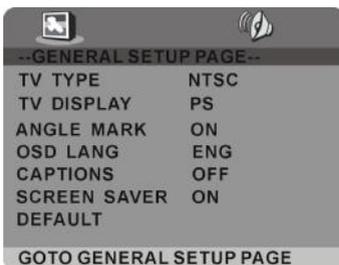
## AJUSTES INICIALES

- Una vez que los ajustes iniciales son ingresado, estos son retenidos en la memoria hasta que son cambiados, el reproductor puede ser operado siempre bajo las mismas condiciones.
- Los ajustes son retenidos en la memoria hasta que son cambiados aun cuando el reproductor esta en modo de espera.

## Procedimiento común para los ajustes iniciales

1. Presionar "SETUP".
2. Presionar "3 4 5 6" para seleccionar la opción deseada y entonces presionar "ENTER", cada pantalla para el ajuste de los valores es desplegada. Entonces presionar "3 4 5 6" para ajustar la opción seleccionada y presionar "ENTER" para confirmarlo.
3. Presionar "SETUP" para cerrar el menú de ajustes en cualquier modo.
4. Presionar "3" o "4" para cambiar a otro opción.

## 1. AJUSTE GENERAL



**1.1 TIPO DE TV “TV TYPE”** – Esta función es usada para seleccionar el sistema de TV de acuerdo al sistema de color de su TV. Las opciones son: PAL, NTSC

**1.2 DESPLIEGUE DE TV “TV DISPLAY”** – Esta función es usada para seleccionar el modo de salida de TV.

Las opciones son: Normal P/S: Modo: Escaneo  
Normal L/B: Modo caja de letras  
Ancho: Modo 16:9

**1.3 MARCA DE ANGULO “ANGLE MARK”** – Esta función es usada para seleccionar si se despliega o no el indicador de múltiples ángulos en la pantalla al reproducir un disco con escenas grabadas con múltiples ángulos de cámara.

Las opciones son: Activado “On”: El indicador es desplegado.  
Desactivado “Off”: El indicador no se despliega.

**1.4 IDIOMA DE DESPLIEGUE “OSD LANG”** – Esta función es usada para seleccionar el idioma de despliegue deseado. Las opciones son: Ingles u otros idiomas.

**1.5 SUBTÍTULOS “CAPTIONS”** – Esta función es usada para activar “ON” o desactivar “OFF” los subtítulos al reproducir discos DVD:

**1.6 PROTECTOR DE PANTALLA “SCREEN SABER”** – Cuando el reproductor esta sin uso por 5 minutos, el logo de DVD se despliega a través de la pantalla para protegerla.

Las opciones son: Activado “On”: Protector de pantalla habilitado.  
Desactivado “Off”: Protector de pantalla deshabilitado.

**1.7 PREDEFINIDOS “DEFAULT”**– Esta función es usada para restablecer los ajustes de fábrica.

## 2. AJUSTES DE AUDIO “AUDIO SETUP”



**2.1 AJUSTE DE BOCINAS “SPEAKER SETUP”**– Esta función es usada para ajustar los niveles de salida de las bocinas. Las opciones son:

LT/RT – Modo de mezcla izquierdo/derecho.

STEREO – Seleccionar esta opción si tiene un amplificador de 2.1 canales.

V SURR – Este es usado para ajustar el efecto de sonido ambiente efectivamente.

**2.2 AJUSTE DE ECUALIZADOR “EQUALIZER SETUP”** – Esta función es usada para compensar la distorsión de frecuencia para obtener una adecuada respuesta de frecuencia en sistema de audio. Las opciones son:

TIPO DE ECUALIZACION – Para seleccionar el tipo de ecualizador de: Monoaural, Rock, Pop, Vivo, Dance, Tecno, Clásica o Suave.

BAJOS – Para activar “ON” o desactivar “OFF” la función de los sonidos bajos.

SUPER BAJOS - Para activar “ON” o desactivar “OFF” la función de los sonidos súper bajos.

TREMOLOS - Para activar “ON” o desactivar “OFF” la función de los sonidos tremores.

# OPERACIÓN DE LA TV

## ENCENDER LA UNIDAD

1. Colocar el interruptor de poder en la posición de encendido "ON".
2. Presionar "SWITCH" para seleccionar el modo de TV.

## OPERACIÓN DE LA ANTENA

### ANTENA EXTERNA

Instalar una antena externa en el conector para antena para tener una mejor recepción de la señal.



Conector para antena externa

## OPERACIÓN BÁSICA

### BÚSQUEDA AUTOMÁTICA "AUTO SEARCH"

Antes de ver la TV por primera vez debe buscar los canales.

- Presionar "MENU" en el control remoto para desplegar la pantalla de ajustes:



- Seleccionar Búsqueda Automática "Auto Search", entonces presionar "4" para entrar.
- Ajustar el Tipo de Fuente que desee. Seleccionar Iniciar Búsqueda "Start", entonces presionar "4" para iniciar la búsqueda automática de los canales. Espera algunos minutos hasta que la búsqueda termina, entonces el primer canal encontrado se reproduce.

### SELECCIONAR UN PROGRAMA

1. Presionar "CH+" para cambiar al canal siguiente.
2. Presionar "CH-" para cambiar al canal previo.
3. Presionar los botones numéricos en el control remoto para seleccionar directamente los canales. Por ejemplo para la pista 9 presionar "9", tres segundos mas tarde, la unidad cambia automáticamente a la pista 9 o presionar "ENTER" para confirmarlo directamente. Pista 12: Presionar "1" y "2", tres segundos mas tarde, la unidad cambia automáticamente a la pista 12 o presionar "ENTER" para confirmarlo directamente.

NOTA: Si una frecuencia tiene más de un canal, por ejemplo, desea seleccionar "CH14 No.2", presionar "1" y "4", entonces presionar "4" e ingresar "2", presionar "ENTER" para confirmarlo. Una vez que el ingreso es hecho, empieza la sintonía del canal seleccionado inmediatamente.

### CONTROL DE VOLUMEN

1. Presionar "VOL+" o "VOL-" para ajustar el volumen al nivel deseado.
2. El nivel de volumen puede ser ajustado de 0 – 40.

### SILENCIO

Presionar "MUTE" para desactivar la salida de audio, presionarlo nuevamente para volver activar la salida de audio.

**NOTA:** Cuando la unidad esta en modo de silencio, presionar "VOL+" para activar la salida de audio e incrementar el volumen; presionar "VOL-" para activar la salida de audio y disminuir el volumen.

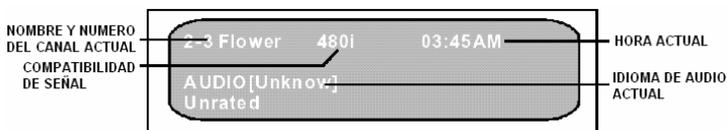
## SUBTITULO “CC”

Esta función es usada para ajustar el modo de subtítulo.

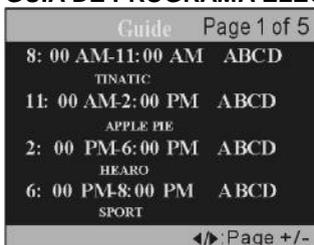
- Presionar “CC” para seleccionar el modo deseado.
- Las opciones son: Activado “On” o Desactivado “Off”

## INFORMACION “INFO”

Esta función es usada para desplegar la información del programa actual. Presionar “INFO” y se despliega la siguiente pantalla:



## GUIA DE PROGRAMA ELECTRONICO “EPG”



Al estar viendo un canal de TV digital, presionar “EPG” para entrar a la guía de programa electrónico suministrada por el proveedor de la señal (no disponible para todas las áreas). Presionar “3” o “4” para ingresar a la pagina anterior o siguiente en la guía del programa.

## MENÚ DE CONTROL DE TV

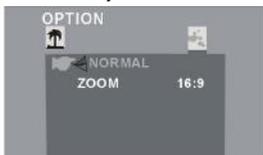
Presionar “TFT/TV MODE” para entrar a la pagina de control. Entonces puede seleccionar las diferentes opciones presionando este botón y presionando “3 4 5 6” para cambiar los ajustes.

Presionar “TFT/TV MODE” para entrar a la pagina de CONTROL de Imagen:



**NOTA:** El nivel de BRILLO, CONTRASTE, Color y la tonalidad se puede ajustar 0-100. El idioma del menú puede ser cambiado entre múltiples idiomas.

1. Move el botón UP o de navegación hacia abajo para seleccionar Brillo, contraste, color, matiz o INGLÉS tema, a continuación, pulse el botón IZQUIERDA o navegación de la derecha, pero tonelada para ajustar el nivel de la elemento seleccionado.
2. Pulse TFT / TV botón MENU de nuevo para entrar en la página OPCIÓN. Pulse ARRIBA o ABAJO navegación botón para seleccionar Normal or tema ZOOM. A continuación, pulse la izquierda o derecha de navegación botón para ajustar. El tema normal puede ser ajustado entre los modos Normal y hacia abajo (para cambiar la imagen entre el modo normal y vertical.). Y el ZOOM can fijarse a 16:9 o 4:3 modo.



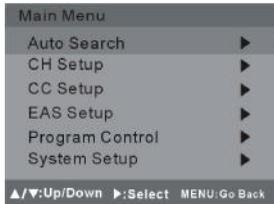
3. Pulse TFT / TV MENU tonelada, pero de nuevo para salir de esta page.

## MENÚ PRINCIPAL

Procedimiento común para los ajustes iniciales:

1. Presionar "MENU" para entrar al menú principal.
2. Presionar "5" o "6" para seleccionar el submenú deseado, entonces presionar "4" para entrar. Cada página de ajuste despliega el valor para ajustar. Presionar "5" o "6" para seleccionar la opción, entonces presionar "3" o "4" para ajustarlo.
3. Presionar "MENU" nuevamente para regresar a la pagina del menú de ajustes anterior.

Presionar "MENU" para entrar a la pagina del menú principal:



### 1. BÚSQUEDA AUTOMÁTICA "AUTO SEARCH"



#### 1.1 TIPO DE FUENTE "SOURCE TYPE"

Esta función es usada para ajustar el tipo de fuente.

- Presionar "5" o "6" para seleccionarlo, entonces presionar "3" o "4" para ajustarlo.
- Las opciones son: Antena o Cable.

#### 1.2 INICIAR BÚSQUEDA "START SEARCH"

Antes de ver la TV por primera vez debe buscar los canales.

- Presionar "5" o "6" para seleccionarlo, entonces presionar "4" para iniciar el escaneo de los canales.
- Presionar "4" para cancelar el escaneo automático de los canales.

#### 1.3 SNR

Esta función no es ajustable por el usuario.

### 2. AJUSTE DEL CANAL "CH SETUP"



#### 2.1 CANAL "CHANNEL"

Presionar "5" o "6" para seleccionarlo, entonces presionar "3" o "4" para cambiar el número de canal.

## 2.2 SALTAR “SKIP”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para Activarlo “On” o Desactivarlo “Off”.

ACTIVADO: Si selecciona “SKIP ON”, los número de canal seleccionados serán saltados al seleccionar un canal presionando “CH-” o “CH+”.

DESCATIVADO: Si selecciona “SKIP OFF”, todos los números de canal (los canales almacenados en memoria) pueden ser accedados al presionar “CH-” o “CH+”.

### **SALTAR / NO SALTAR UN CANAL “SKIP/UNSKIP”**

1. Presionar “5” o “6” para seleccionar el submenú de CANAL, entonces presionar “3” o “4” para seleccionar el canal anterior o siguiente deseada.
2. Presionar “5” o “6” para seleccionar el submenú de SALTAR en el menú de ajustes del canal y presionar “3” o “4” para seleccionar saltar o no el canal actual.

## 2.3 LISTA DE FAVORITOS “FAVORITE LIST”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “4” para desplegar la lista de favoritos.

- Puede seleccionar un máximo de 5 canales favoritos. Presionar “5” o “6” para seleccionar el canal, entonces presionar “3” o “4” para guardarlo o no en la lista de favoritos.

## 3. AJUSTE DEL SUBTITULO “CC SETUP”



### 3.1 DESPLIEGUE DEL SUBTITULO “CC DISPLAY”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para Activarlo “On” o Desactivarlo “Off”.

### 3.2 SUBTITULO TIPO 608 “608 CC TYPE”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para cambiar el tipo.

- Las opciones son: C1, C2, C3, C4, T1, T2, T3 y T4.

### 3.3 SUBTITULO TIPO 708 “708 CC TYPE”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para cambiar el tipo.

- Las opciones son: Service 1, Service 2, Service 3, Service 4, Service 5 y Service 6.

### 3.4 MODO DE SUBTITULO “CC MODE”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para cambiar el modo.

- Las opciones son: Transmisión / Usuario.

## 4. AJUSTE EAS “EAS SETUP”



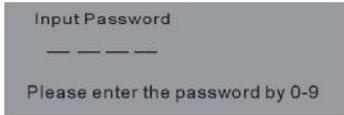
- Esta unidad puede desplegar el mensaje de la estaciones del EAS (Sistema de Alarma de Emergencia) para el 47CFR11 de las reglas FFC.

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “4” para entrar.

- Las opciones son: Siempre, Saltar con prioridad baja y Saltar con prioridad baja/media.

- Presionar “5” o “6” para seleccionar la opción deseada, entonces presionar “ENTER” para confirmarla, entonces en el cuadro de la opción seleccionada se despliega “a”, presionar “ENTER” para desaparecer el indicador “a” del cuadro y cancelar la selección.

## 5. AJUSTE DEL CONTRL DE PADRES



- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “4” para entrar a la ventana para ingresar la contraseña “Input Password”, ingresar la contraseña “0000” (la contraseña de fabrica es “0000”) para entrar a la pagina de CONTROL DE PADRES como se observa arriba. Estos ajustes permiten limitar el rango de los canales que pueden ver las personas, esto puede usarse especialmente para evitar que los niños vean canales con contenido inadecuado para su edad.

### 5.1 AJUSTES DEL V-CHIP “V-CHIP SETTING”

- Presionar “4” para entrar a este submenú.

#### 5.1.1 Rango de películas “Movie Ratings”

- Presionar “4” para entrar al submenú de rango de películas.
- Presionar “5” o “6” para seleccionar la opción deseada y presionar “ENTER” para confirmar el ajuste.

- Las opciones son: G, PG, PG-13, R, NC-17, X e Y.

#### 5.1.2. Rango de contenido de TV de estados unidos “USA TV Content Ratings”

- Presionar “4” para entrar al submenú de rango de películas.
- Presionar “5” o “6” para seleccionar la opción deseada y presionar “ENTER” para confirmar el ajuste.

- Las opciones son: Y, Y7, G, PG, 14 y MA.

#### 5.1.2. Rango de contenido de ingles canadiense “Canada English Ratings”

- Presionar “4” para entrar al submenú de rango de películas.
- Presionar “5” o “6” para seleccionar la opción deseada y presionar “ENTER” para confirmar el ajuste.

- Las opciones son: C, C8+, G, PG, 14+ y 18+.

#### 5.1.2. Rango de contenido de francés canadiense “Canada French Ratings”

- Presionar “4” para entrar al submenú de rango de películas.
- Presionar “5” o “6” para seleccionar la opción deseada y presionar “ENTER” para confirmar el ajuste.

- Las opciones son: G, 8ans+, 13 ans+, 16 ans y 18 ans.

### 5.2 AJUSTES RRT “RRT SETTING”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “4” para entrar.

### 5.3 HABILITAR BLOQUE “BLOCK ENABLE”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para Activarlo “On” o Desactivarlo “Off”.

### 5.4 SIN RANGO “UNRATED”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para Activarlo “On” o Desactivarlo “Off”.

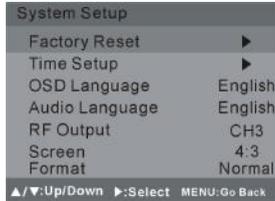
### 5.5 CAMBIAR CONTRASEÑA “CHANGE PASSWORD”

- Esta función es usada para cambiar la contraseña, el procedimiento para cambiar la contraseña es:

Ingresar la Nueva Contraseña en el cuadro de “NEW PASSWORD”, después la unidad le pedirá ingresar la nueva contraseña por segunda vez para confirmarla en el cuadro de CONFIRM PASSWORD. Si el proceso es adecuado, la pantalla despliega la leyenda de Cambio de Contraseña Exitoso “Change Password Success”.

NOTA: La contraseña original de fábrica para la unidad es “0000”, puede cambiarla a la contraseña deseada, pero no olvide escribirla y mantenerla en un lugar seguro por si la olvida. En caso de olvidar la contraseña, favor de contactar a su proveedor.

## 6. AJUSTE DEL SISTEMA “SYSTEM SETUP”



### 6.1 RESTABLECER AJUSTES DE FABRICA “FACTORY RESET”

- Esta función es usada para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica.
- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “4” para entrar.

### 6.2 AJUSTE DEL TIEMPO “TIME SETUP”

#### 6.2.1. Reloj “Clock”

El reloj despliega el tiempo actual del programa (esta función no es ajustable por el usuario).

#### 6.2.2 Zona de tiempo “Time Zone”

Para ajustar la zona de tiempo de: Este, Samoa, Hawaii, Pacifico, Montaña, Central, Atlántico y Nueva tierra encontrada.

#### 6.2.3 Ahorro de luz de día “Daylight Saving”

- Esta función es usada para ajustar el tiempo de ahorro de luz de día.
- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para activarlo “On” o desactivarlo “Off”.

### 6.3 IDIOMA DE DESPLIEGUE “OSD LANGUAGE”

- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para seleccionar el idioma de despliegue deseado.
- Opciones: Ingles u otros idiomas. Esto depende del programa.

### 6.5 SALIDA RF “RF OUTPUT”

- Esta función es usada para ajustar el modo de salida de la frecuencia de radio.
- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para cambiar el modo.
- Opciones: CH3, CH4 y Vuelta.

### 6.6 PANTALLA “SCREEN”

- Esta función es usada para seleccionar el modo de despliegue en pantalla.
- Presionar “5” o “6” para seleccionarlo, entonces presionar “3” o “4” para cambiar el modo.
- Opciones: 4:3 / 16:9.

### 6.7 FORMATEAR “FORMAT”

- Esta función es para entrar al modo de formatear.
- Opción: Normal.

## DEFINICION DE TERMINOS

### **DVD**

Este se refiere a un disco óptico de alta densidad con una alta calidad de imagen y sonido debido a las señales digitales. Incorporando una nueva tecnología de compresión de video y una tecnología de grabación de alta densidad, el DVD habilita un movimiento completo de video para ser grabado por un periodo largo de tiempo (una película completa puede ser grabada). El DVD tiene una estructura consistente en dos discos delgados de 0,6 mm que están adheridos uno encima del otro. Un disco DVD tiene una mayor capacidad que un disco sencillo de 1,2 mm. Desde que dos discos delgados son unidos para formar uno solo, esto permite la reproducción de ambos lados para lograr un mayor tiempo de reproducción.

### **Video CD (VCD)**

Este contiene grabación de imágenes y sonido con una alta calidad similar a una cinta de audio/video. Este reproductor soporta videos CD con control de reproducción (Versión 2,0).

### **MP3**

Estos contienen grabaciones de audio que son comprimidos, lo que permite almacenar varios archivos de música en un disco.

### **Ángulo**

Algunos disco DVD tienen grabadas escenas con diferentes ángulos de cámara al mismo tiempo (la misma escena puede verse de frente, hacia la izquierda, hacia la derecha, de arriba, etc.). Cuando el disco tiene varios ángulos, presionar el botón "ANGLE" para observar las escenas desde los diferentes ángulos.

### **Subtítulos**

Estos son los cuadros de dialogo que se despliegan en la parte inferior de la pantalla que son pregrabados en algunos discos DVD.

### **Número de titulo**

Estos números son grabados en los discos DVD, cuando un disco tiene dos o mas películas, estas películas son numeradas como titulo 1, titulo 2, etc.

### **Número de Capitulo**

Estos números son grabados en los discos DVD, un titulo esta dividido en varias secciones cada una numerada, una parte especifica de la presentación del video puede buscarse rápidamente usando estos números.

### **Numero de tiempo**

Este indica el tiempo de reproducción transcurrido del disco o titulo. Este puede ser usado para encontrar una escena especifica rápidamente. (Esta función puede no trabajar en algunos discos).

### **Control de reproducción (PBC)**

Esta función es grabada en videos VCD (versión 2,0). Las escenas o información pueden verse o enlistarse para ser seleccionadas de manera interactiva con el monitor de la TV observando el menú desplegado en el monitor de la TV.

### **Número de pista**

Estos números son asignados a las pistas cuando los discos son grabados. Esto habilita la localización rápida de las pistas.

## ESPECIFICACIONES

**Fuente de poder (Vca):** 100-240V ~ 50/60 Hz  
**Fuente de poder (Vcc):** Adaptador ca/cc (Salida de 12 Vcc)  
**Consumo de potencia:** ≤18 W  
**Resolución:** 640 (RGB) \* 234  
**Distancia de puntos:** 0,30975 x 0,4775 mm  
**Rango visible:** 198,240 x 111,735 mm  
**Discos reproducibles:**  
 (1) Discos de video DVD  
 12 cm un lado, una capa  
 12 cm un lado, doble capa  
 12 cm doble lado, una capa  
 8 cm un lado, una capa  
 8 cm un lado, doble capa  
 8 cm doble lado, una capa

(2) Discos de video CD  
 Disco de 12 cm  
 Disco de 8 cm  
**Nivel de salida de video:** 1 V<sub>p-p</sub>  
**Nivel de salida de audio:** 1,2 V  
**Nivel de salida para audífonos:** 1 kHz, 0 db, 1,25 mW  
**Captador óptico:**  
 Longitud de onda: 655 nm  
 Poder de láser: Clase 1  
 Temperatura de operación: -5 a 45 °C  
 Humedad de operación: 0 a 80 %  
**Dimensiones:** 210 x 180 x 41 mm  
**Peso:** Aproximadamente g

**LAS ESPECIFICACIONES Y EL DISEÑO DE ESTE PRODUCTOS ESTÁN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO PARA MEJORAS DE LOS MISMOS**

## GUIA PARA LA SOLUCION DE PROBLEMAS

Antes de acudir al centro de servicio, favor de verificar la siguiente guía para ver las posibles causas del problema que esta experimentando el producto. Alguna simple verificación o ajuste de su parte puede eliminar el problema y restablecer una adecuada operación.

PROBLEMA (COMUN)	POSIBLE SOLUCION
No enciende.	Insertar el adaptador ca/cc de manera adecuada al tomacorriente.
- No reproduce al presionar el botón de reproducción. - Empieza la reproducción pero se detiene inmediatamente.	- Se ha formado condensación: Esperar de 1 a 2 horas para permitir que la condensación se evapore. - Este unidad solo reproduce discos DVD, VCD y CD. - El disco esta sucio y requiere limpieza. - Asegurarse que el disco esta colocado de manera adecuada.
No hay imagen.	Asegurarse que el equipo esta conectado adecuadamente.
- No hay audio. - Audio distorsionado.	- Asegurarse que el equipo esta conectado adecuadamente. - Asegurarse que los ajustes de entrada para la TV y el sistema estereo sean correctos. - Ajustar el volumen maestro al nivel deseado presionando "VOL+" o "VOL-" en la unidad o en el control remoto.
La imagen se distorsiona durante el avance o regreso rápido.	La imagen se distorsiona normalmente durante el avance o regreso rápido.
No se activa el avance o regreso rápido.	Algunos discos pueden tener secciones que prohíben el avance o regreso rápido
No se pueden operar las funciones con el control remoto.	- Verificar que las baterías están instaladas correctamente. - Baterías agotadas, reemplazar las baterías por unas nuevas. - Apuntar directamente con el control remoto al sensor de la unidad y operar. - El control remoto no debe estar a una distancia mayor de 6 metros del sensor de la unidad. - Remover cualquier obstáculo entre el control remoto y el sensor de la unidad.
No operan los botones (en la unidad principal y/o en el control remoto).	Desconectar el adaptador ca/cc y volver a conectarlo. (el reproductor puede no operar adecuadamente debido a tormentas eléctricas, electricidad estática u otros factores externos).

## GUIA PARA LA SOLUCION DE PROBLEMAS

<b>PROBLEMA (DVD)</b>	<b>POSIBLE SOLUCION</b>
No reproduce cuando el título es seleccionado.	Confirmar que el ajuste del código de región es correcto.
El soundtrack de audio y/o idioma del subtítulo no es el de los ajustes iniciales.	Si el soundtrack de audio y/o idioma del subtítulo no existen en el disco, el idioma seleccionado en el ajuste inicial no será visto/escuchado.
No hay subtítulos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Los subtítulos solo se despliegan en discos que los contienen.</li> <li>- Los subtítulo son borrados del monitor TV, desarrollar los pasos para desplegar los subtítulos.</li> </ul>
El idioma del soundtrack de audio ( o subtítulo) fallan al ser seleccionados	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Un idioma alternativo no puede ser seleccionado en un disco que no contiene más de un idioma.</li> <li>- En el caso de algunos discos, el idioma alternativo puede no ser seleccionado operando los botones de IDIOMA o SUBTITULO. Intentar seleccionarlo del menú del DVD si hay uno disponible.</li> </ul>
El ángulo no puede ser cambiado.	Esta función depende de la disponibilidad del programa. Si el disco contiene escenas grabadas con diferentes ángulos de cámara, estos ángulos pueden ser grabados para escenas específicas solamente.
La contraseña para ajustar el rango de nivel ha sido olvidada.	Favor de contactar a su proveedor local.
<b>PROBLEMA (VCD)</b>	<b>POSIBLE SOLUCION</b>
No despliega el menú de reproducción.	Esta función solo opera para discos de video con control de reproducción.
<b>PROBLEMA (TV)</b>	<b>POSIBLE SOLUCION</b>
No hay imagen o imagen pobre	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ajustar la antena o usar una antena externa.</li> <li>- Colocar la unidad cerca de una ventana (si esta dentro de una construcción).</li> <li>- Mover la unidad lejos de otros equipos que puedan causar interferencia.</li> <li>- Asegurarse que la conexión del cable/antena son adecuadas y seguras.</li> <li>- Realizar el escaneo automático de los canales nuevamente.</li> <li>- Intentar sintonizar otro canal.</li> </ul>
No hay sonido o pobre calidad de sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar el ajuste de las bocinas. Incrementar el nivel de volumen.</li> <li>- Presionar "MUTE" en el control remoto para cancelar la función de silencio.</li> <li>- Desconectar los audífonos.</li> </ul>
Hay ruido u otras interferencias	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Equipos electrónicos cerca de la unidad pueden causar interferencia. Mover de lugar la unidad o los otros equipos.</li> </ul>

## AJUSTE DEL CÓDIGO DE REGION

Código de región: Todos los discos DVD están codificados de acuerdo a la región donde se venden. Note que los reproductores de disco DVD están ajustados a un código de región de fábrica y este código no puede ser cambiado. Esto es para cumplir con los requerimientos de patente de los DVD.

El código de región para México es 1.

